



**PRODEJNÍ SORTIMENT:**

Měřiče napěti a proudu  
Měřiče elektrických obvodů a  
součástí  
Měřiče kmitočtů a počítacé  
Oscilografy  
Měřiče fyzikálních veličin  
Generátory  
Napájecí zdroje



NÁVOD K OBSLUZE

**TERAOHMMETR TESLA BM 283**



NAVOD K OBSLUZE

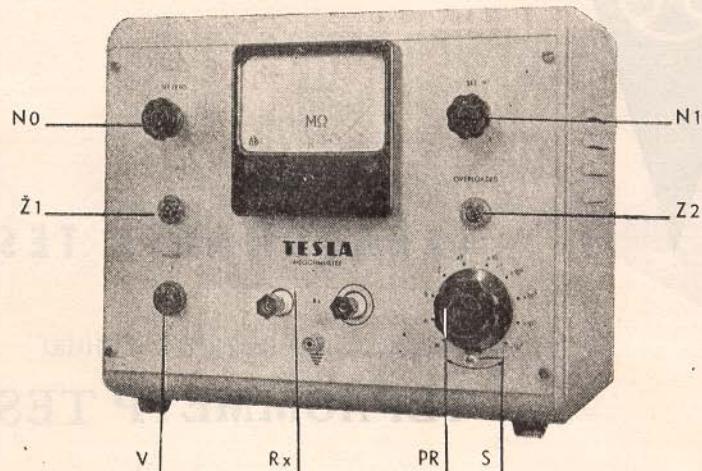
# TERAOHMMETR TESLA BM 283

РУКОВОДСТВО К УПОТРЕБЛЕНИЮ

# ТЕРАОММЕТР TESLA BM 283

Terachmmetr TESLA BM 283 je určen k měření velkých a izolačních odporů. Tímto přístrojem je možno měřit vysoko-ohmové vrstvové odpory, stejnosměrný svod kondensátorů, povrchový a izolační odpor isolantů.

Тераомметр TESLA BM 283 предназначен для измерения высоких изолировочных сопротивлений. Он позволяет измерять высокоомовые сопротивления, утечку конденсаторов на постоянном токе, поверхностное и изолировочное сопротивление изоляторов.



Obr. 1

Фиг. 1

## FUNKCE

Měřený odpor  $R_x$  tvoří s přesně cejchovaným odporem  $R_n$  dělič, který je připojen na stabilisovaný zdroj stejnosměrného napětí 100 V. Úbytek napětí na přesném odporu  $R_n$  je úměrny velikosti neznámého odporu  $R_x$ . Tento úbytek je

## ДЕЙСТВИЕ АППАРАТА

Измеряемое сопротивление  $R_x$  образует с точно калиброванным сопротивлением  $R_n$  делитель напряжения, который включается на источник постоянного стабилизированного напряжения 100 в. Падение напряжения на точ-

měřen elektronkovým voltmetrem a vysokoohmovým vstupem (obr. 2).

Změna rozsahu se provádí přepínáním odporu  $R_n$ .

nom sопротивлении  $R_n$  пропорционально величине неизвестного сопротивления  $R_x$ . Это падение напряжения измеряется электронным вольтметром с высокоомовым входом (фиг. 2). Изменение диапазонов производится переключением сопротивления  $R_n$ .

## PŘIPOJENÍ NA SÍŤ

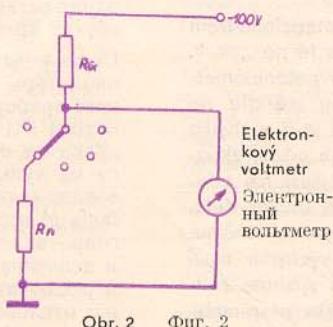
Před pripojením přístroje na síť je nutno zkontrolovat správné nastavení voliče napětí, umístěného na zadní straně přístroje.

Volič musí být nastaven tak, aby číslo odpovídající napětí sítě bylo pod trojúhelníkovou značkou. Je-li volič napětí v poloze podle obr. 3, je přístroj přepojen na 220 V.

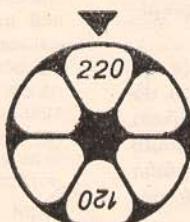
Chceme-li přístroj přepojit na síť 120 V, uvolníme nejprve zajišťovací pásek voliče, vytáhneme přepínačí kotouček a opět jej zasuneme tak, aby údaj síťového napětí 120 V byl pod uvedenou značkou. Zajišťovací pásek opět připevníme.

Vedle voliče napětí jsou umístěny pojistky přístroje a síťová zástrčka. Přístroj je jištěn v síťovém přívodu i v obvodu usměrňovačky.

Při přepnutí přístroje na jiné síťové napětí je nutno vyměnit síťovou pojistku (viz technické údaje). Síť zapínáme (vypínáme) vypínačem  $V$ , při čemž se rozsvítí (zhasne) signální žárovka  $Z_1$  (obr. 1).



Obr. 2      Фиг. 2



Obr. 3      Фиг. 3

## ВКЛЮЧЕНИЕ НА СЕТЬ

Перед включением аппарата в сеть следует проверить, правильно ли установлен переключатель напряжения, находящийся на его задней стенке. Переключатель должен быть установлен таким образом, чтобы цифра, соответствующая напряжению в сети приходилась под треугольным значком. Если переключатель находится в положении согласно фиг. 3, то аппарат включен на 220 в.

Если аппарат следует переключить на сеть 120 в, то сначала следует устранить предохранительную полоску переключателя, вытянуть диск переключателя и снова вставить его на место так, чтобы цифра 120 в находилась под треугольным значком. Предохранительная полоска снова ставится на место. Около переключателя напряжения находится предохранитель и штепсель привода тока. Прибор защищается в приводе тока и в цепи выпрямителя. При переключении аппарата на иное напряжение в сети следует заменить сетевой предохранитель (см. технические характеристики). Сеть включается (выключается) выключателем  $V$ , причем загорается (гаснет) сигнальная лампочка  $Z_1$  (фиг. 1).

Při provozu není nutno přístroj uzemňovat, neboť jeho kryt je zapojen přívodní síťovou šnúrou na ochranný vodič. Přepneme přepínač rozsahů PR do polohy „N“, páčku spínače S dáme do polohy vpravo. Zapneme síťový vypinač V a necháme přístroj asi 10 minut zahřát. Zkoušený předmět připojíme mezi svorky Rx.

Přepínač PR přepneme do polohy „∞“ a potenciometrem N1 („Nastavení ∞“) nastavíme ručku měřidla M na „∞“. Pak přepneme přepínač PR do polohy „0“ a potenciometrem NO („Nastavení nuly“) nastavíme ručku měřidla na „0“. Přepneme přepínač PR do polohy „Z“ a je-li výchylka měřidla M v rozmezí 0—1 na spodní stupnici, je odpor zkoušeného předmětu menší než  $1\text{ M}\Omega$ , jehož velikost lze odcítit na stupnici a není možno přepínačem PR otáčet dále. Je-li výchylka v rozmezí 1 - ∞ na spodní stupnici, otáčíme přepínačem PR dále, až měřidlo M ukáže výchylku mezi 1—10 na horní stupnici. Naměřenou hodnotu zjistíme znázobením údaje horní stupnice měřidla údajem přepínače. Stane-li se z jakéhokoliv důvodu, že odpor  $R_x$  zkoušeného předmětu je menší než nastavený rozsah přístroje, sepne relé ochrany měřidla a rozsvítí se žárovka Ž2 nad přepínačem. V tomto případě je nutno ihned se vrátit přepínačem rozsahů tak daleko, až žárovka zhasne.

Chceme-li odpojit měřený předmět ze svorek přístroje, je nutno vrátit přepínač PR do polohy „N“ (nebo alespoň do polohy „∞“), nebo dát páčku spínače S pod knoflíkem přepínače do střední polohy, kdy je měrné napětí vypnuto a svorky Rx zkratovány. Jinak je nebezpečí úderu napětím 100 V proti kostře a nastávají nebezpečné proudové nárazy na systém měřidla.

Při měření většího počtu stejných předmětů provedeme měření prvního zkoušeného předmětu výše popsaným způsobem.

Bo vremya работы аппарат излишне заземлять, так как кожух его включен на защитный провод приводного кабеля.

Переключатель диапазона PR ставится в положение «N» а рычажок переключателя S ставится в правое положение. После этого включается сетевой выключатель и аппарат остается включенным около 10 минут. Испытуемый объект присоединяется на зажимы Rx .

Переключатель PR ставится в положение «∞» и потенциометром N1 (установка на ∞ ) стрелка измерительного прибора M ставится на «∞». При переходе переключателя PR в положение «0» потенциометром NO (установка на нуль ) стрелка измерительного прибора ставится на нуль . После этого переключатель PR переводится в положение «Z» и если отклонение измерительного прибора M остается в диапазоне 0 — 1 по нижней шкале, то сопротивление испытуемого объекта меньше, чем 1 мгм и величина его может быть отсчитана по шкале, причем переключатель PR не следует более поворачивать. Если же отклонение стрелки находится в диапазоне 1 — ∞ по нижней шкале, то переключатель PR можно повернуть дальше, пока измерительный прибор M не даст отклонения между 1 — 10 по верхней шкале. Измеренное значение определяется путем умножения показаний верхней шкалы измерительного прибора на показания переключателя. Если по каким-либо причинам сопротивление  $R_x$  испытуемого объекта меньше, чем установленный диапазон аппарата, то срабатывает защитное реле измерительного прибора, причем загорается сигнальная лампочка над переключателем. В подобном случае переключатель следует вернуть в такое положение, чтобы лампочка погасла.

Если по каким-нибудь причинам необходимо отключить измеряемый объект от зажимов аппарата, то переключатель PR следует вернуть в положение «N» (или хотя бы в положение «∞») или перевести рычаг переключателя S

sobem, přepínač nevrátíme do původní polohy, nýbrž před odpojením zkoušeného předmětu vrátíme spínač S do střední polohy. Dále už jen vždy přiložíme měřený předmět a sepnutím spínače S do levé polohy odečteme jeho odpor. Rozsvítí-li se při sepnutí spínače S žárovka Ž2, ihned spínač uvolníme. Zkoušený předmět má zkrat nebo podstatně menší odpor. Při měření je nutno se postarat o odstínění měřeného objektu od rušivých elektrických polí. Je-li předmět větších rozměrů, je nutno jeho stínící plášt spojit se zemnicí svorkou  $\frac{1}{2}$ .

Kapacita měřeného předmětu je omezena tím, že u velkých kapacit je nabíjecí doba větší, než krátkodobá stabilita zdroje zkoušebního napětí. U kondenzátorů s kvalitním dielektrikem (slída, keramika, polystyren) nelze překročit hodnotu  $0,1 \mu\text{F}$ .

Před odpojením přístroje od sítě a při přerušení dodávky proudu je nutno v zájmu ochrany měřidla před nárazy přepnout přepínač rozsahů PR do polohy „N“.

На кнопкой переключателя в среднее положение, когда измерительное напряжение отключено и зажимы  $R_X$  закорочены. В противном случае возникает опасность удара напряжением 100 в относительно массы и удары тока на измерительной системе прибора.

При измерении большого числа одинаковых предметов первый предмет измеряется вышеописанным способом, после чего переключатель не возвращается в первоначальное положение, а перед отключением испытуемого предмета переключатель S ставится в среднее положение. После этого измеряемый объект присоединяется и измеряется путем манипулирования с переключателем S в левое положение. Если при манипулировании с переключателем S загорается сигнальная лампочка Z2, то следует немедленно отпустить его. В этом случае испытуемый предмет имеет короткое замыкание или значительно меньшее сопротивление. При измерении следует принять меры защиты измеряемого объекта от вредных влияний электрического поля. Если предмет имеет большие размеры, то его экранирующий кожух следует соединить с заземляющим зажимом  $\frac{1}{4}$ .

Емкость измеряемого объекта ограничивается тем, что время зарядки их больше, чем кратковременная стабильность источника испытательного напряжения. У конденсаторов с высококачественным диэлектриком (слюда, керамика, полистирен) нельзя превосходить значения 0,1 мкФ. Перед отключением прибора от сети и обрыве тока следует во избежание ударов тока на измерительный прибор перевести переключатель диапазона PR в положение «N».

В качестве принадлежности с прибором поставляются: сетевой шнур «флексо», руководство к употреблению и набор запасных предохранителей для сети 220 в и 120 в, а также анодные предохранители.

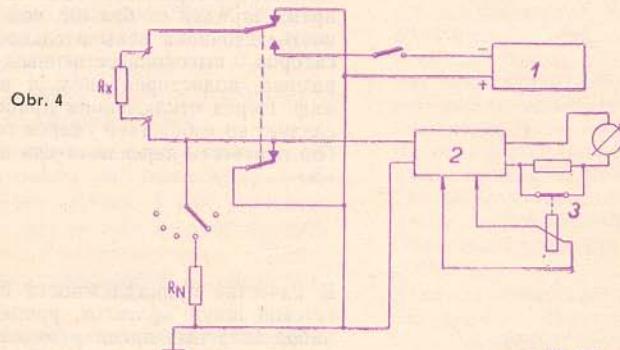
Síťová šňůra, návod k obsluze a sáček s náhradními pojistkami pro síť 220 V i 120 V a anodovou pojistkou.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozsah měření odporů:	10 <sup>5</sup> až 10 <sup>13</sup> Ω v 7 rozsazích
Přesnost měření:	v rozsahu 10 <sup>5</sup> až 10 <sup>10</sup> Ω ± 10 % (pokud je údaj na stupnici mezi délkou 1–10. Mezi délky 10–100 ± 20 %) v rozsahu 10 <sup>10</sup> až 10 <sup>13</sup> ± 20 %
Měrné napětí:	100 V ± 6 %
Osazení:	6CC42, 6CC31, 2× 6H31 (6BE6), 6Z31, 2× 11TA31, 7475
Napájení:	120 nebo 220 V, 50 Hz
Spotřeba:	37 W
Jištění:	síťovými pojistkami 0,5 A pro 220 V, 1 A pro 120 V, anodovou pojistkou 0,08 A
Rozměry v mm:	šířka 320, výška 265, hloubka 225
Váha:	9 kg

### FUNKČNÍ ZAPOJENÍ

1. Stabil. zdroj 100 V
2. Ss zesilovač
3. Jištění



Obr. 4

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон измерения сопротивлений: 10<sup>5</sup> – 10<sup>13</sup> ом в 7 поддиапазонах  
Точность измерений: в диапазоне 10<sup>5</sup> – 10<sup>10</sup> ом ± 10 %  
(поскольку показания шкалы находятся между делениями 1 – 10. Между делениями 10 – 100 ± 20 %)  
в диапазоне 10<sup>10</sup> – 10<sup>13</sup> ± 20 %

Измерительное напряжение: 100 в ± 6 %  
Набор ламп: 1× 6CC42, 1× 6CC31, 2× 6H31,  
(6BE6), 1× 6Z31, 2× 11TA31,  
1× 7475  
Питание: 120 или 220 в, 50 гц  
Расход мощности: 37 вт  
Зада: сетевыми предохранителями  
0,5 а/220 в или 1 а/120 в и анодным  
предохранителем 0,08 а  
Размеры в мм:  
ширина 320  
высота 265  
глубина 225  
Вес: 9 кг

Фиг. 4

### ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ВКЛЮЧЕНИЯ

- 1 — стабилизированное питание 100 в
- 2 — усилитель пост. тока
- 3 — защита

# СПИСОК ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ДЕТАЛЕЙ

## Сопротивления:

№	Сопротивление	Величина	Мощность	Точность	Норма ЧСР
R1	непроволочное	125 КОМ	1 ВТ		TR 103 M125
R2	непроволочное	12,5 КОМ	1 ВТ		TR 103 12k5
R3	непроволочное	25 КОМ	1 ВТ		TR 103 25k
R4	потенциометр	3,2 КОМ	0,5 ВТ		WN 690 01 3k2
R5	непроволочное	100 МТОМ	0,5 ВТ	± 10 %	WK 681 04 100M/A
R6	непроволочное	1 МТОМ	0,5 ВТ		TR 102 1M
R7	непроволочное	64 КОМ	1 ВТ		TR 103 64k
R8	потенциометр	2,5 КОМ	0,5 ВТ		WN 694 02 2k5/N
R9	непроволочное	3,2 КОМ	1 ВТ		TR 103 3k2
R10	проводочное	3,2 КОМ	4 ВТ		TR 611 3k2
R11	непроволочное	3,2 КОМ	1 ВТ		TR 103 3k2
R12	потенциометр	100 ОМ	2 ВТ	± 10 %	WN 691 01 100/0/A
R13	непроволочное	500 КОМ	0,5 ВТ		TR 102 M5
R14	непроволочное	3,2 КОМ	1 ВТ		TR 103 3k2
R15	проводочное	3,2 КОМ	4 ВТ		TR 611 3k2
R16	непроволочное	3,2 КОМ	1 ВТ		TR 103 3k2
R17	непроволочное	100 МТОМ	0,5 ВТ	± 10 %	WK 681 04 100M/A
R18	непроволочное	125 КОМ	1 ВТ		TR 103 M125
R19	непроволочное	12,5 КОМ	1 ВТ		TR 103 12k5
R20	непроволочное	25 КОМ	1 ВТ		TR 103 25k
R21	потенциометр	3,2 КОМ	0,5 ВТ		WN 690 01 3k2
R22	непроволочное	4 КОМ	2 ВТ		TR 104 4k
R23	проводочное	10 КОМ	6 ВТ		TR 612 10k
R24	проводочное	2,5 КОМ	2 ВТ		TR 503 2k5
R25	проводочное	20 КОМ	6 ВТ		TR 612 20k
R26	проводочное	12,5 КОМ	6 ВТ		TR 612 12k5
R28	непроволочное	500 ОМ	0,2 ВТ	± 1 %	WK 681 02 500/D
R29	непроволочное	5 КОМ	0,2 ВТ	± 1 %	WK 681 02 5k/D
R30	непроволочное	50 КОМ	0,2 ВТ	± 1 %	WK 681 02 50k/D
R31	непроволочное	500 КОМ	0,2 ВТ	± 1 %	WK 681 02 M5/D
R32	непроволочное	5 МТОМ	0,2 ВТ	± 1 %	WK 681 02 5M/D
R33	непроволочное	50 МТОМ	1 ВТ	± 2 %	1AK 650 13
R34	непроволочное	500 МТОМ	1 ВТ	± 5 %	1AK 650 14
R35	непроволочное	100 КОМ	0,1 ВТ	± 1 %	WK 681 01 M1/D

## Конденсаторы:

№	Конденсатор	Величина	Напряжение	Точность	Норма ЧСР
C1	керамический	16 пф	550 в		TC 742 16
C2	электролитический	16 мкф	450 в		TC 521 16M
C3	электролитический	4 мкф	450 в		TC 529 4M
C4	электролитический	4 мкф	450 в		TC 529 4M

## Остальные электрические детали:

№	Деталь	Тип - Величина	Норма ЧСР
E1	Электронная лампа	6H31	IAN 110 51
E2	Электронная лампа	6CC42	IAN 110 52
E3	Электронная лампа	6H31	IAN 110 54
E4, E6	Электронная лампа	11TA31	
E5	Электронная лампа	7475	
E7	Электронная лампа	6CC31	IAN 111 22
E8	Электронная лампа	6Z31	
Z1, Z2	Лампочка накаливания	7в/0,3 а	IAN 109 00
	Измеритель	300 мка DHR8	1AP 780 20
V1	Селеновый выпрямитель		IAN 744 12
	Реле		IAN 599 00
P1	Вставка	0,5 а/250 в для 220 в	CSN 35 4731
P1	Вставка	1 а/250 в для 120 в	CSN 35 4731
P2	Вставка	0,08 а/250 в	CSN 35 4731

ВНИМАНИЕ! Электронные лампы обозначенные IAN... выбираются согласно специальным предписаниям завода-изготовителя.

